



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

2 Φεβρουαρίου 1999

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 29ης Ιανουαρίου 1999

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 29 Ιανουαρίου 1999, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 6, 7 και 8 του παθητικού) μειώθηκε κατά 2,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 228,7 δισεκατομμύρια ευρώ. Η μεταβολή αυτή οφείλεται κυρίως στη μείωση του στοιχείου 2 του ενεργητικού (**απαιτήσεις από κατοίκους χωρών εκτός της ζώνης του ευρώ, σε συνάλλαγμα**) κατά 2,4 δισεκατομμύρια ευρώ, η οποία προέκυψε από συναλλαγές εκ μέρους πελατών, ιδίως κυβερνήσεων κρατών μελών.

Τα διαπραγματεύσιμα **χρεόγραφα** σε ευρώ τα οποία έχουν εκδοθεί από κατοίκους της ζώνης του ευρώ και τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα (στοιχείο 6 του ενεργητικού) αυξήθηκαν κατά 0,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 22,1 δισεκατομμύρια ευρώ.

Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) σημείωσαν ελάχιστη μεταβολή, σε σύγκριση με την προηγούμενη εβδομάδα.

Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** αυξήθηκαν κατά 12,9 δισεκατομμύρια ευρώ, γεγονός που αντανακλά κυρίως την τυπική εισροή κεφαλαίων στα Δημόσια Ταμεία κατά τα τέλη του μήνα λόγω της καταβολής φόρων.

Οι καθαρές υποχρεώσεις του Ευρωσυστήματος έναντι κατοίκων χωρών εκτός της ζώνης του ευρώ, σε ευρώ (στοιχείο 5 του παθητικού μείον το στοιχείο 4 του ενεργητικού) αυξήθηκαν κατά 3,0 δισεκατομμύρια ευρώ. Αυτό το γεγονός οφείλεται κυρίως στην αύξηση του πιστωτικού υπολοίπου των λογαριασμών που κατέχουν οι κεντρικές τράπεζες της ΕΕ που δεν συμμετέχουν στη Νομισματική Ένωση, στο πλαίσιο των Συστημάτων Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (ΣΔΣΧ).

Όσον αφορά τα υπολειπόμενα στοιχεία (**λοιπά στοιχεία ενεργητικού** μείον τις **λοιπές υποχρεώσεις**), διαπιστώθηκε μείωση των καθαρών στοιχείων ενεργητικού κατά 11,8 δισεκατομμύρια ευρώ. Το γεγονός αυτό αντανακλά μια απρόβλεπτη αύξηση των **λοιπών υποχρεώσεων** (στοιχείο 9 του παθητικού), όπου περιλαμβάνονται στοιχεία υπό διακανονισμό, κατά 11,3 δισεκατομμύρια ευρώ. Η αύξηση αυτή σχετίζεται με την αδυναμία λειτουργίας ενός τμήματος του TARGET στις 29 Ιανουαρίου.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος σε αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2 και 3 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 27,2 δισεκατομμύρια ευρώ. Αυτό οφείλεται κυρίως στην αύξηση των δανειοδοτικών πράξεων που εμφανίζονται στο στοιχείο 5.1 (**κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης**) κατά 21,0 δισεκατομμύρια ευρώ, καθώς και στην αύξηση της οριακής χρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος κατά 6,6 δισεκατομμύρια ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ανήλθε σε 8,7 δισεκατομμύρια ευρώ, ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ανήλθε σε 0,7 δισεκατομμύρια ευρώ, σε σύγκριση με τη χρησιμοποίηση των δύο πάγιων διευκολύνσεων στις 22 Ιανουαρίου 1999 (2,1 δισεκατομμύρια ευρώ και 0,2 δισεκατομμύρια ευρώ αντιστοίχως). Κατά συνέπεια, ο καθαρός δανεισμός μέσω των πάγιων διευκολύνσεων ανήλθε σε 8,0 δισεκατομμύρια ευρώ, σε σύγκριση με το καθαρό ποσό του 1,9 δισεκατομμυρίου ευρώ το οποίο καταγράφηκε την προηγούμενη εβδομάδα. Η αυξημένη χρησιμοποίηση της διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης σχετίζεται με την προαναφερθείσα αδυναμία λειτουργίας ενός τμήματος του TARGET στις 29 Ιανουαρίου 1999.

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των αντισυμβαλλομένων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) μειώθηκε κατά 3,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 84,6 δισεκατομμύρια ευρώ. Το ποσό αυτό είναι κατώτερο από την εκτίμηση του Ευρωσυστήματος για τα συνολικά ελάχιστα αποθεματικά (η οποία ανέρχεται σε περίπου 98 δισεκατομμύρια ευρώ), η υποχρέωση διατήρησης των οποίων πρέπει να εκπληρωθεί κατά ημερήσιο μέσο όρο κατά την πρώτη περίοδο τήρησης, η οποία άρχισε την 1η Ιανουαρίου 1999 και λήγει στις 23 Φεβρουαρίου 1999.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τομέας Τύπου

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ. 0049 69 1344 7455, Φαξ: 0049 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 29ης Ιανουαρίου 1999

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 29ης Ιανουαρίου 1999	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 29ης Ιανουαρίου 1999	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απατήσεις σε χρυσό	99.589	0	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	326.534	-21
2 Απατήσεις από κατοίκους χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα			2 Υποχρεώσεις έναντι αντισυμβαλλομένων του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ, σε ευρώ		
2.1 Απατήσεις από το ΔΝΤ	29.105	-15	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (συμπεριλαμβανομένων των υποχρεωτικών καταθέσεων)	84.632	-3.101
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	203.914	-2.353	2.2 Πάγια διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	709	475
	233.019	-2.368	2.3 Καταθέσεις προθεμάτων	0	0
3 Απατήσεις από κατοίκους της ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα	7.385	108	2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις ρύθμισης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4 Απατήσεις από κατοίκους χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε ευρώ			2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	12	9
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	9.094	1.856		85.353	-2.617
4.2 Απατήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0	3 Χρεόγραφα εκδοθέντα	11.650	-1
	9.094	1.856	4 Υποχρεώσεις έναντι λοιπών κατοίκων της ζώνης ευρώ, σε ευρώ		
5 Δανεισμός σε αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ			4.1 Γενική κυβέρνηση	52.373	12.943
5.1 Κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης	127.967	21.049	4.2 Λοιπές υποχρεώσεις	4.279	267
5.2 Πράξεις αναχρηματοδότησης πιο μακροπρόθεσμου χαρακτήρα	44.998	0		56.652	13.210
5.3 Αντιστρεπτέες πράξεις ρύθμισης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	5 Υποχρεώσεις έναντι κατοίκων χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε ευρώ	14.049	4.901
5.4 Αντιστρεπτέες δικράνων πράξεις	0	0	6 Υποχρεώσεις έναντι κατοίκων της ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα	1.618	321
5.5 Πάγια διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	8.700	6.589	7 Υποχρεώσεις έναντι κατοίκων χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα		
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	127	47	7.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	4.325	-19
5.7 Λοιπές δανειοδοτικές πράξεις	1.120	-60	7.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0
	182.912	27.625		4.325	-19
6 Χρεόγραφα κατοίκων της ζώνης ευρώ, σε ευρώ	22.096	302	8 Λογαριασμός ειδικών τραβηγκτικών διακυμάτων του ΔΝΤ	5.767	0
7 Χρέος γενικής κυβέρνησης, σε ευρώ	60.185	2	9 Λοιπές υποχρεώσεις	77.753	11.261
8 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	80.358	-509	10 Λογαριασμοί αναπροσαρμογών	59.658	-23
			11 Κεφάλαιο και αποθεματικά	51.279	4
Σύνολο ενεργητικού	694.638	27.016	Σύνολο παθητικού	694.638	27.016

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.